



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SUBMISSION À :**  
Parks Canada Agency Bid Receiving Unit  
National Contracting Services  
3, passage du Chien-d'Or  
Québec, Qc G1R 3Z8

**REVISION 002 TO AN  
INVITATION TO TENDER**

**RÉVISION 002 À UNE  
INVITATION À SOUMISSIONNER**

The referenced document is hereby revised;  
unless otherwise indicated, all other terms and  
conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre  
demeurent les mêmes.

**Issuing Office - Bureau de distribution :**  
Parks Canada Agency  
National Contracting Services  
3, passage du Chien-d'Or  
Québec, Qc G1R 3Z8

<b>Title - Sujet :</b> Rehabilitation of the Promenade Road (Section IV) at Mauricie National Park – Km 37+590 to 57+541	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation :</b> 5P201-19-0006/A	<b>Date :</b> April 12 <sup>th</sup> 2019
<b>Amendment No. - N° de modification :</b> 002	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client :</b> 1352	
<b>GETS Reference No.   N° de référence de SEAG :</b> PW-19-00868078	

<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin :</b> <b>At - à :</b> 2 pm <b>On - le :</b> April 25th 2019	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> EDT – Eastern Daylight Time
---	--

**F.O.B. - F.A.B. :**  
**Plant - Usine :**  **Destination :**  **Other - Autre :**

**Address Enquiries to - Adresser toutes demande de renseignements à :** Josée Gagnon

<b>Telephone No. - N° de telephone :</b> (418) 648-2502	<b>Fax No. -N° de télécopieur :</b> (418) 649-6971	<b>Email Address – Courriel :</b> josee.gagnon3@canada.ca
--	---	--

**Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services, et construction :**  
See Herein

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE**

<b>Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :</b>	
<b>Address - Adresse :</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone :</b>	<b>Fax No. - N° de télécopieur :</b>
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Signature :</b>	<b>Date :</b>

---

## Amendment 002

The purpose of this amendment is to provide details to the technical specifications and to answer questions asked by potential bidders.

You must consider the information below in the evaluation of your bid.

5P201-19-0006\_Addenda 2\_V00\_19-04-11.pdf

### A. Questions and Answers

Q1. Since we are unable to have a site visit because of the snow, would you have pictures of the culverts during the summer particularly culvert P43.076 which needs to be cleaned?

**A1. Three (3) photos of culvert 43.076 are attached.**

Q2. In the document "Instructions to Tenderers" on page 9 of 23; the reference price for bitumen (RPs) is *the price for the month before the tender closing date posted on Bitume Québec* while for the technical specification, in section 32 12 16, page 2, the reference price for bitumen (RPs) is set at \$700/ton. If there is a difference between the two, could you please confirm the fixed prices for the different bitumen in the tender?

**A2. A change in the price for bitumen is given in Addendum No. 1 regarding section 32 12 16 "Bituminous Road Surfaces". This new reference price must be considered.**

Q3. To your knowledge, are there underground utilities (wires, ducts, etc.) in the culvert in question?

**A3. There are no underground utilities in the works sector.**

Q4. In the technical specification, section 01 29 00, page 2, 3rd bullet; What do you mean by "laboratory costs that the contractor must bear"? Are you only talking about the self-check or whether it is the contractor that bears the laboratory costs for quality control of works for the entire project?

**A4. Parks Canada has assigned a laboratory to control materials received on the job site for the entire project. The contractor must bear the laboratory cost when issuing compliance certificates required by specification (materials they plan on using) or all requested documentation for delivering works.**

Q5. In the technical specification, section 01 29 00, page 12, item 34.1; Are we to understand that Parks Canada wishes to return curbs intact (as per initial state) and that we must be careful when manipulating them or can we consider these curbs as scrap concrete to be disposed of at the St. Mathieu Operations Centre?

**A5. Yes, Parks Canada Agency wishes to return curbs intact and/or as per their initial condition.**

Q6. In the technical specification, section 01 29 00, page 12, item 34.2; how many solid footings will we have to remove and dispose of?

**A6. Typically, a concrete footing is at each end of the flexible barrier. To know the quantity of flexible rails to remove, please see the table titled "Flexible barriers for removal" on page C97 of plan CH-1352-1510311325.**

Q7. Is it the contractor or Parks Canada who is responsible for installing barriers at the job site's boundaries (including chains and padlocks)? Also, will Parks Canada provide 2 guards at the job site boundaries during working hours, that is one at Esker and one at Wapi?

**A7. For barriers, refer to addendum No. 1 where the specification was modified in section 01 35 00.06 "Special Procedures – Traffic control".**

**With guarding barriers, this information is clearly shown in section 01 14 00 "Restrictions with works".**

Q8. Are bathymetric surveys necessary before and after the works on type 1 culverts?

**A8. No. It is not necessary to carry out bathymetric surveys in this project.**

Q9. In the technical specification, section 02 41 13.14 page 1, item 2.1; we can do our best so that pulverized materials are as close as possible to a MG-20 size crushed gravel. On the other hand, we are unable to guarantee the result. In fact, with no geotechnical study representative of sections to be pulverized, we cannot forecast that the material obtained will have an exact MG-20 grain size, especially with fines in the 80 um sieve, we cannot estimate which type of amendment will be necessary to achieve that. Can you kindly be lenient with this point?

**A9. The contractor must ensure that the crushed material matches a MG-20 grain size as much as possible.**

Q10. Where are the boulders for installation due, the ones that are visible on some culverts plans? There are no specific items on the docket, could you add one please?

**A10. No item will be added to the docket for boulders being installed in stilling basins. Project costs for these boulders in the price listed in items: "Protective coating and rockfill with naturally washed or chipped round stones".**

Q11. The specification describes the bottom third method to proceed with regrading ditches in item 31.15 while in the elevation plans we see that, at times, the depth of the ditch to be excavated will be much bigger than the last third. Could you please separate the quantity of ditches to clean using the bottom third instead of the quantity to regrade by excavation?

**A11. No. In item 31.15, the contractor must anticipate the cost in terms of delivering works using the bottom third method. When the depth of the ditch to be excavated is much larger than the last third, the additional excavation price must be included in item 31.3 "Excavation 2nd class".**

Q12. In the section Part A, Road:

Article 31.9 – Topsoil placement:

We find an unusually small quantity of topsoil to be added to this item, considering the length of the section. Is this an error?

**A12A. No**

Article 32.1 – Grinding pavement:

In section 02 41 13.14, we are told that 100 mm under the pavement must be removed and replaced with a compacted aggregate. Are we to understand that after grinding a thickness of 200 mm, we remove 100 mm of this material and we replace it with 100 mm of MG-20 before backfilling the road?

**A12B. This information is clearly shown in the plans and specifications.**

Q13. Do we need to make a transition to MG-112 for all culverts or only those specified in the specification in section 01 29 00, page 17, item 31.3 to 31.5? The plans give the impression that there will be a transition at each culvert.

**A13. As mentioned in item 31.4 of the docket in the section Culverts, transitions to MG-112 must be carried out as shown in the plans, given that the top of the material or the top of the pipe itself is located higher than the depth P of 1.8 m.**

Q14. In the technical specification section 33 42 13, page 4, article 3.4; We are requesting a 200 mm minimum bedding for RCP Culvert while in the plan, there is a 150 mm thickness when the culvert is less than 1050 mm in diameter. Which of the 2 thicknesses apply when the culvert is less than 1050 mm?

**A14. A minimum thickness of 200 mm is required for culverts less than or equal to 1050 mm.**

Q15. In road plans, on page 95/97, we notice notches for road expansions. Do you have the chaining of places where we must expand the road, either using the tiered or another method?

**A15. There are no places where tiered expansions are planned. Backfill expansion details are provided, if needed.**

Q16. In section B of the docket, article 33, what do you mean by controlled MG-20 backfill if required?

**A16. When the existing culvert to be replaced is located at a depth greater than the depth of the new culvert, over-excavation must be filled with a MG-20 sized aggregate (controlled backfill).**

**ALL OTHER TERMS & CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**

**Culvert 43.076 view at downstream end**

